



11164392

Zmluva o úvere č. 715/CC/22
(ďalej „Úverová zmluva“)

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Slovenská sporiteľňa, a. s.

Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, IČO: 00151653
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
Odd. Sa, vložka č. 601/B
(ďalej „Banka“)

a

Názov: **Obec Jelenec**
Adresa sídla: Hlavná 126, 951 73 Jelenec
IČO: 00 308 072
(ďalej „Dlžník“)

I. Základné podmienky

1. Predmetom tejto Úverovej zmluvy je poskytnutie Úveru Bankou Dlžníkovi v sume, mene a za podmienok dohodnutých v tejto Úverovej zmluve, a to až do výšky Úverového rámca. Dlžník je povinný za podmienok dohodnutých v Úverovej zmluve splatiť poskytnutý Úver, platiť Príslušenstvo a Poplatky a plniť ďalšie podmienky dohodnuté v Úverovej zmluve.
2. Základné podmienky:

2.1. Úverový rámec:

výška:	193.386,83 EUR
Deň konečnej splatnosti úverového rámca:	30.06.2023
úrok z omeškania:	10% p.a. + výška Úrokovej sadzby v čase omeškania
pravidlo určenia splatnosti Úverovej pohľadávky	splatnosť aj v deň, ktorý nie je Obchodným dňom
Účet pre splácanie:	SK74 0900 0000 0051 9332 5903 a Špeciálny účet č. SK52 0900 0000 0051 9332 5911 pre splácanie istiny Splátkového úveru č. 1
Spôsob čerpania úverového rámca:	Splátkový úver č. 1

2.2. Splátkový úver č. 1:

Poskytnutie:

výška:	193.386,83 EUR
spôsob poskytnutia:	v Tranžiach
účet pre poskytnutie Splátkového úveru:	účet Dlžníka č. SK74 0900 0000 0051 9332 5903
Lehota na čerpanie:	do 30.09.2022
Účel:	predfinancovanie oprávnených výdavkov súvisiacich s realizáciou projektu: „ Dobudovanie technickej infraštruktúry v obci Jelenec “ v zmysle Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č.



11164392

ZM_SEP-IMRK2-2021-003029 (ďalej len „**Zmluva o poskytnutí NFP**“) uzatvorenej medzi DIžníkom ako prijímateľom a poskytovateľom Ministerstvom práce, sociálnych vecí a rodiny SR v zastúpení Ministerstva vnútra SR (ďalej len „**Príslušný orgán**“) na základe ktorej bude DIžníkovi poskytnutý nenávratný finančný príspevok (ďalej len „**NFP**“) (ďalej „Predmet financovania“ alebo „Projekt“)

Úročenie:

typ a výška Úrokovej sadzby: premenná:

Počas Lehoty na čerpanie:Referenčná sadzba: 1M EURIBOR + marža **0,49 % p.a.****Po uplynutí Lehoty na čerpanie:**Referenčná sadzba: 1M EURIBOR + marža **0,49 % p.a.**

Úrokové obdobie:

Počas Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Po uplynutí Lehoty na čerpanie:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Obdobie úrokovej sadzby:

1 mesiac, a to kalendárne mesiace

Splácanie:

deň konečnej splatnosti

Splátkového úveru:

30.06.2023

výška a splatnosť splátok istiny: jednorazovo / postupne

spôsob splácania:

odpísaním, a to:

a) istina zo Špeciálneho účtu

b) a Príslušenstvo a Poplatky z Účtu pre splácanie

3. DIžník platí Banke nasledovné Poplatky

<i>Druh poplatku</i>	<i>Výška poplatku</i>
Spracovateľský poplatok	500,- EUR
Poplatok za monitoring Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Úverová provízia	neuplatňuje sa
Správa Úveru	6,- EUR mesačne
Záväzková provízia zo Splátkového úveru č. 1	neuplatňuje sa
Ostatné Poplatky v zmysle Sadzobníka	

4. Údaje uvedené v Základných podmienkach sú platné ku dňu uzatvorenia Úverovej zmluvy, ich zmena sa riadi Úverovou zmluvou, POP a VOP.

II. Podmienky čerpania a osobitné ustanovenia

1. Podmienky čerpania sú:

1.1. DIžník predložil Banke:

- a) písomné potvrdenie Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR o zverejnení Úverovej zmluvy s jej prílohami a súčasťami alebo písomného vyhlásenia DIžníka o zverejnení



11164392

- týchto dokumentov na webovom sídle Dlížníka alebo v Obchodnom vestníku, a to podľa toho, akým spôsobom je v zmysle právnych predpisov Dlížník povinný zverejňovať;
- b) právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlížníka o schválení kapitálovej investície, ktorá má byť financovaná z poskytnutého Úveru;
 - c) právoplatné rozhodnutie obecného zastupiteľstva Dlížníka, ktorým bolo schválené prijatie návratného financovania vo výške **193.386,83 EUR**;
 - d) predloženie účinnej Zmluvy o poskytnutí NFP a potvrdenia Centrálného registra zmlúv vedenom Úradom vlády SR alebo potvrdenia vydaného Príslušným orgánom o zverejnení Zmluvy o poskytnutí NFP v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR, a
 - e) platne uzatvorenú a účinnú zmluvu akceptovateľnú pre Banku, predmetom ktorej je financovanie kapitálovej investície schválenej právoplatným rozhodnutím obecného zastupiteľstva ako Dlížníka, uzatvorenú medzi Dlížníkom a schváleným dodávateľom;
- 1.2. nehrozí, nenastal alebo netrvá Prípád porušenia, a
 - 1.3. nebol urobený úkon smerujúci k výpovedi alebo odstúpeniu od Úverovej zmluvy, a
 - 1.4. Dlížník má v Banke zriadený Špeciálny účet; Banka nie je povinná vykonať Pokyn na nakladanie s peňažnými prostriedkami na Špeciálnom účte do výšky Pohľadávky Banky a
 - 1.5. Dlížník preukázal, že číslo účtu uvedené v Zmluve o poskytnutí NFP, na ktorý má byť NFP poskytnutý je totožné s číslom Špeciálneho účtu, ktorý si Dlížník za účelom výplaty NFP v Banke zriadil alebo Dlížník predložil Banke žiadosť o zmenu čísla účtu pre vyplatenie NFP na Špeciálny účet vedený v Banke s dokladom o odoslaní (podací lístok), a
 - 1.6. Dlížník uhradil Spracovateľský poplatok.
2. Dlížník sa zaväzuje plniť aj nasledovné Povinnosti:
- 2.1. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu štvrťročne do 30 dní po ukončení príslušného kalendárneho štvrťroka, a
 - 2.2. zasielať Banke účtovné výkazy v elektronickej forme v zmysle opatrenia MFSR, ktorým sa ustanovuje rozsah, spôsob a termíny predkladania údajov na hodnotenie plnenia verejného rozpočtu ročne do 40 dní po ukončení príslušného kalendárneho roka, a
 - 2.3. predkladať Banke rozpočet a jeho zmeny po ich schválení zastupiteľstva Dlížníka, vrátane 3-ročného rozpočtu, najneskôr do 30 dní od jeho schválenia v zastupiteľstve Dlížníka, a
 - 2.4. predkladať záverečný účet a správu audítora najneskôr do 30 dní od jeho schválenia, najneskôr však do 31.7. každého kalendárneho roka, a
 - 2.5. predložiť rozpočet na nasledujúci rok do 31.12., a
 - 2.6. použiť NFP na predčasné splatenie Splátkového úveru č. 1 alebo jeho časti; Banka nebude Dlížníkovi účtovať poplatok za predčasné splatenie Splátkového úveru č. 1 ak Dlížník Splátkový úver č. 1 alebo jeho časť splatí predčasne použitím peňažných prostriedkov z NFP, a
 - 2.7. ak to okolnosti prípadu nevyklučujú, všetky písomnosti zasielané na základe Úverovej zmluvy doručovať do Banky prostredníctvom služby Business24, a
 - 2.8. Dlížník predložil Banke kópiu žiadosti o platbu nenávratného finančného príspevku. Číslo bežného účtu, ktoré je uvedené v žiadosti o platbu podpory musí byť totožné s číslom Špeciálneho účtu vedeného v Banke na financovanie kapitálovej investície v súvislosti s účelom Úveru **najneskôr do 31.10.2022**, a
 - 2.9. najneskôr do 3 dní odo dňa získania finančnej podpory (tzn. odo dňa pripísania finančných prostriedkov na účet) viažuceho sa k Predmetu financovania tohto Úveru, použiť tento na predčasné splatenie Úveru
3. Pred dňom konečnej splatnosti Splátkového úveru č. 1 Banka sumu NFP prevyšujúcu poskytnutý Splátkový úver č. 1 prevedie podľa Pokynu Dlížníka. Ak Dlížník Pokyn nepodá, prevedie Banka túto sumu na účet Dlížníka ku Dňu konečnej splatnosti úverového rámca.
4. Na účely Úverovej zmluvy sa Členom skupiny dlžníka rozumie Garant, hospodársky spojené osoby a všetky osoby, ktoré sú v zmysle právnych predpisov:
- a) ovládané Dlížníkom alebo sú ním zriadené alebo napojené na jeho rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom,
 - b) Dlížníka zriadili alebo ho ovládajú, alebo Dlížník je napojený na ich rozpočet svojimi príjmami a výdavkami alebo príspevkom, alebo
 - c) Sú spoločne s Dlížníkom zriadené alebo ovládané treťou osobou.



11164392

III. Závěrečné ustanovenia

1. Kontaktné údaje:

	Banka	Dlužník
korešpondenčná adresa:	Tomášikova 48, 832 37 Bratislava	Hlavná 126, 951 73 Jelenec
e-mailová adresa:	accountmanager_banskabystrica@slsp.sk	obec.jelenec@jelenec.sk
kontaktná osoba a jej kontakty:	meno: Mgr. Gabriela Nátherová mobil: +421 910 685 446 e-mail: natherova.gabriela@slsp.sk	meno: Ing. Mária Gáliková tel: +421 377 764 953

Pre účely podania Žiadosti o čerpanie a Pokynov s tým súvisiacich môže Dlužník využiť technické zariadenia, a to fax alebo e-mail. Dlužník preukáže svoju totožnosť:

- identifikačným číslom, ktorým je IČO Dlužníka,
 - autentifikačným údajom, ktorým je podpis Dlužníka na Žiadosti o čerpanie, ktorý sa zhoduje s podpisom Dlužníka uvedenom v Úverovej zmluve alebo v plnomocenstve,
 - skutočnosťou, že Dlužník použil na zaslanie Žiadosti o čerpanie kontaktné miesta Dlužníka a Banky uvedené v tomto bode.
2. Dlužník vyhlasuje, že sa oboznámil so súčasťami Úverovej zmluvy, ktorými sú:
- Všeobecné obchodné podmienky Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „VOP“),
 - Produktové obchodné podmienky pre úvery, bankové záruky a akreditívy Slovenskej sporiteľne, a.s., s účinnosťou od 1.1.2015 (ďalej „POP“),
 - Sadzobník a
 - podmienky určené Zverejnením, za ktorých sa Bankový produkt poskytuje, súhlasí s nimi a zaväzuje sa ich dodržiavať.
3. Všetky právne vzťahy vyslovene neupravené v Úverovej zmluve sa budú riadiť POP, VOP, Obchodným zákonníkom a ostatnými právnymi predpismi, a to v tomto poradí.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomné právne vzťahy súvisiace s Úverovou zmluvou sa, podľa § 262 Obchodného zákonníka, budú spravovať podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka.
5. Úverová zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu zmluvnými stranami.
6. Ak je Dlužník povinnou osobou a Úverová zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa zákona o slobodnom prístupe k informáciám (zákon o slobode informácií), Úverová zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť Obchodný deň nasledujúci po dni, v ktorom Dlužník preukáže Banke zverejnenie Úverovej zmluvy spôsobom podľa VOP.

....., dňa

....., dňa

Slovenská sporiteľňa, a. s.

**Dlužník
Obec Jelenec**

.....

.....

Július Molnár
starosta obce

.....